



Руководство по эксплуатации

Пайдалану бойынша нұсқаулық

TM-521R

Мобильный телефон
Ұтқыр телефон

Содержание

1 Общая информация.....	3
2 Характеристики модели.....	4
3 Комплектность	4
4 Внешний вид телефона	5
4.1 Установка SIM-карты.....	7
4.2 Установка карты памяти	8
4.3 Установка аккумуляторной батареи.....	9
4.4 Зарядка аккумуляторной батареи.....	10
5 Основные функции устройства.....	12
6 Главный экран и основное меню устройства	15
6.1 Контакты	16
6.2 Вызовы	17
6.3 Сообщения	18
6.4 Мультимедиа	19
6.5 Радио.....	22
6.6 Часы.....	23
6.7 Календарь.....	24
6.8 Инструменты	24
6.9 Настройки.....	26
7 Возможные неисправности и методы их устранения.	29
8 Указания по эксплуатации	32
8.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами.....	32
8.2 Правила пользования телефонным аппаратом	34
9 Условия транспортировки и хранения.....	39
Пайдалануышының қысқа басшылығы	40
Техникалық сипаттамалар	40
Жиынтықтылық.....	41

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet.

Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-521R позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радио модулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте [texet.ru](http://texet.ru/support/files/) в разделе «Загрузки» - <http://texet.ru/support/files/>.

Texet TM-521R - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 850/900/1800/1900.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 850/900/1800/1900
- SMS
- Класс защиты: IP69K
- Дисплей: 2.4" цветной ЖК, 240x320 пикс.
- Стереодинамик
- Виброзвонок
- Встроенный аудио/видео плеер
- FM-радио: 87.5-108.0 МГц
- Слот расширения: до 32 Гб
- Аккумулятор: литий-ионный 2500 мАч
- Светодиодный фонарик
- Размеры: 141.9x61.6x25 мм
- Масса: 188 г

3 Комплектность

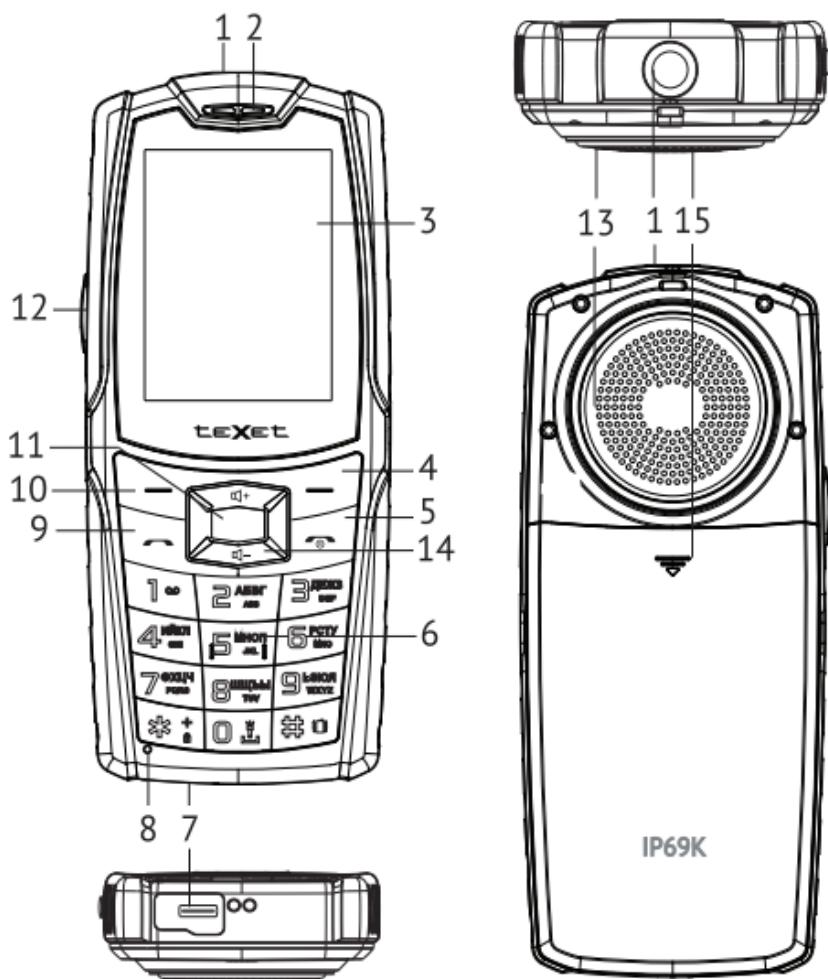
1.Мобильный телефон.....	1шт.
2.Аккумуляторная батарея.....	1шт.
3.Зарядное устройство.....	1шт.
4.USB-кабель.....	1шт.
5.Руководство по эксплуатации.....	1экз.
6.Гарантийный талон.....	1экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованые торговой маркой teXet. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет

за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

4 Внешний вид телефона



Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Фонарик	9	Клавиша «Вызов» SIM1/SIM2
2	Передний динамик	10	Левая функциональная клавиша
3	Дисплей	11	Курсор/клавиша «OK»
4	Правая функциональная клавиша	12	Быстрый доступ к аудиоплееру
5	Клавиша «Отмена»	13	Стереодинамик
6	Цифровые функциональные клавиши	14	Навигационная панель
7	type-C разъем	15	Указатель для снятия крышки батареи
8	Микрофон		

СЫРТҚЫ TYPI - KAZ

1	Шам	9	SIM1 / SIM2 пернесін шақыру
2	Алдыңғы динамик	10	Функцияның сол жақ пернесі
3	Дисплей	11	Мендер/ OK пернесі
4	Функцияның он пернесі	12	Аудио ойнатқышқа жылдам қол жеткізу
5	Кілттен бас тарту	13	Стерео динамик
6	Сандық пернелер	14	Шарлау жолағы
7	Стипті қосқыш		
8	Микрофон	15	Батарея қақпағын шешуге арналған көрсеткіш

Значение символов на экране телефона

Знак	Описание	Знак	Описание
	сигнал сети отсутствует		включен вибров режим
	сигнал сети		подключены наушники
	индикатор заряда батареи		будильник активен
	новое сообщение		новый звонок

4.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-521R позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (5 на схеме устройства).



ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.

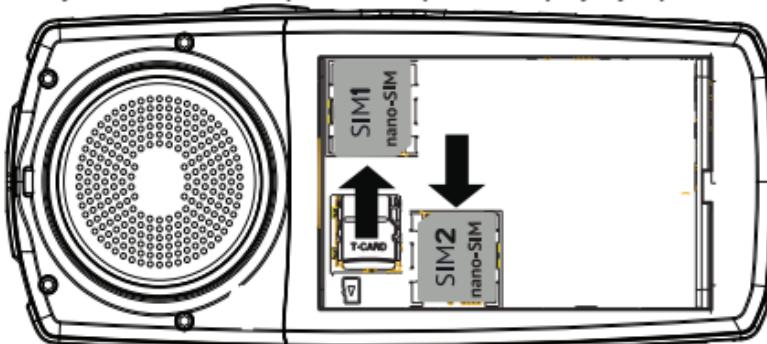


ВНИМАНИЕ!

Формат SIM1: nano-SIM, SIM2: nano-SIM.

Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку, сняв крепления помощью ключа, входящего в комплектность;
- извлеките аккумуляторную батарею;
- откройте крышку слота: для этого снимите механизм крепления SIM-карты с фиксации, тем самым освободив место для размещения;
 - вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) и SIM2 (логотипом оператора вверх) в соответствующие слоты как показано на рисунке;
 - закройте крышку слота: для этого опустите механизмы фиксации карты (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок)
- установите батарею и закройте корпус устройства.



4.2 Установка карты памяти

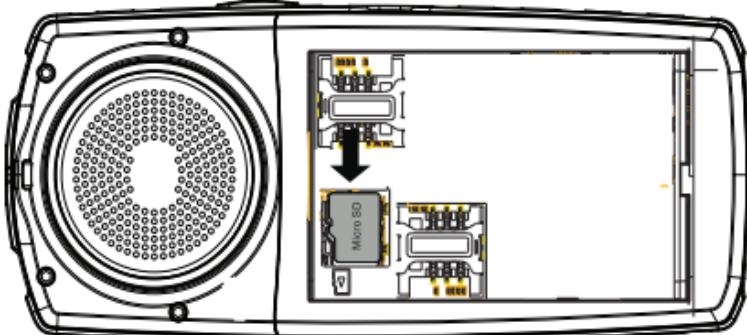
Мобильный телефон TM-521R имеет слот для карты памяти формата microSD/microSDHC. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- откройте крышку батарейного отсека и извлеките аккумуляторную батарею;
- откройте крышку слота, расположенного над

слотом SIM2: для этого снимите механизм крепления карты памяти с фиксации, тем самым освободив место для размещения карты памяти;

- вставьте карту памяти в слот, разместив ее логотипом к себе и контактами внутрь;
- закройте крышку слота: для этого опустите механизмы фиксации карты (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок);
- установите батарею и закройте корпус устройства. Не рекомендуется вставлять карту под наклоном.

Примечание: Мобильный телефон TM-521R поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.



4.3 Установка аккумуляторной батареи

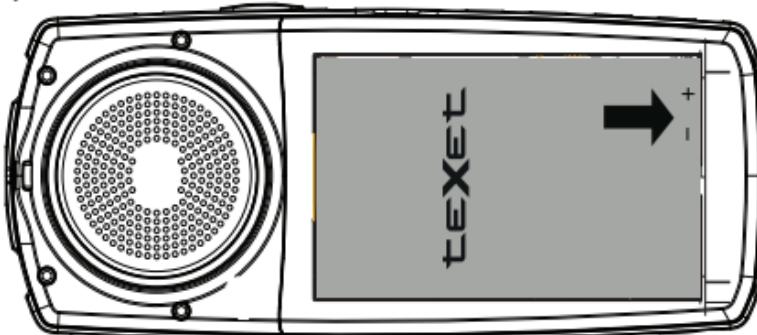


ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Для правильной установки батареи стоит раз-

местить ее контактами вверх и логотипом teXet к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку и плотно прижмите её крепежными винтами.



4.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации». Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте type-C штекер в соответствующее гнездо (7 на схеме устройства). Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки. Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.



ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: Чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре.
- не производите подзарядку устройства постоянно, вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда.
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидайтесь момента полной разрядки.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсо-

динять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.



ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

5 Основные функции устройства

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Включить телефон	<p>Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 2-3 секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.</p> <p>Примечание: если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши «Отмена».</p>
Выключить телефон	<p>Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд, после чего аппарат автоматически</p>

	<p>отключится через некоторое время.</p> <p>Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все несохраненные данные могут быть потеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.</p>
Заблокировать /разблокировать телефон	Нажмите на левую функциональную клавишу (10 на схеме устройства), а затем на клавишу *.
Переход к разделу «Контакты» с главного экрана	Нажмите правую функциональную клавишу (4 на схеме устройства).
Переход к главному меню устройства	Нажмите левую функциональную клавишу (10 на схеме устройства) или центральную клавишу курсора (11 на схеме устройства).
Быстрое переключение профилей	Нажмите и удерживайте клавишу #.

Быстрый запуск голосовой почты	Нажмите и удерживайте клавишу 1, находясь на главном экране.
Быстрое включение/выключение фонарика с главного экрана	Нажмите и удерживайте клавишу 0.
Быстрый переход к разделу «Вызовы» с главного экрана	Нажмите клавишу «Вызов».
Набрать номер и осуществить вызов	Два способа: 1) воспользоваться меню «Контакты»; 2) осуществить ввод нужного номера вручную при помощи цифровой клавиатуры (6 на схеме устройства) при нахождении на главном экране. Для совершения вызова нажмите клавишу «Вызов» (9 на схеме устройства) и выберите нужную SIM для осуществления звонка.
Принять входящий вызов	Для того чтобы принять входящий вызов, нажмите левую функциональную клавишу или клавишу «Вызов».

Завершить вызов	Во время звонка вызов завершается клавишей «Отмена».
Включить/выключить громкую связь во время звонка	Во время вызова вы можете нажать центральную кнопку курсора (11 на схеме устройства), чтобы активировать громкую связь. Для возврата вновь нажмите центральную кнопку курсора.
Отклонить вызов	Во время входящего звонка вы можете отключить звуковой сигнал центральной кнопкой курсора и отклонить вызов, нажав клавишу «Отмена».



ВНИМАНИЕ!

В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента может быть недоступен. Поэтому для совершения вызовов на территории России мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7-XXX-XXX-XX-XX. Все исходящие вызовы операторов сотовой связи, действующих на территории Республики Беларусь, рекомендуем совершать так же в международном формате: +375-XX-XXX-XX-XX. В ином случае производитель не гарантирует корректность совершения вызова. В случае проблем советуем обращаться к оператору связи.

6 Главный экран и основное меню устройства

Для доступа к основному меню устройства следует нажать левую функциональную клавишу или центральную кнопку курсора. Меню устройства

состоит из следующих пунктов: Контакты, Вызовы, Сообщения, Камера, Мультимедиа, Радио, Часы, Календарь, Bluetooth, Инструменты, Настройки.

6.1 Контакты

Данный раздел позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. Вы можете сохранить до 500 контактов в памяти телефона; количество контактов, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Находясь на главном экране, нажмите правую функциональную клавишу (4 на схеме устройства) для быстрого перехода к меню «Контакты».

Осуществление вызова	Перейдите в «Контакты» - выберите контакт и нажмите клавишу «Вызов». Если у вас установлены две SIM-карты, в открывшемся меню выберите с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок.
Создание нового контакта	«Контакты» - «Опции» - «Добавить». Выберите, где хотите сохранить контакт: на устройстве или на SIM. Введите имя и номер телефона.
Добавить фото к контакту	«Контакты» - перейдите к нужному контакту - нажмите центральную кнопку курсора - «Редактировать иконку» - «Выбрать» - перейдите к нужному изображению - «Выбор» - «Сохранить».

Присвоение контакта группе	Контакты - перейдите к нужному контакту - «Опции» - «Изменить» - перейдите к четвёртой строке - выберите любую из групп - «Сохранить».
Установить мелодию на контакт	«Контакты» - перейдите к нужному контакту - нажмите центральную кнопку курсора - «Опции» - «Изменить» - перейдите к пятой строке - «Выбрать из звуковых файлов» - перейдите к нужному файлу - «Выбор» - «Сохранить».
Быстрый набор	«Контакты» - «Опции» - «Дополнительно» - «Быстрый набор» - выберите нужную клавишу - нажмите центральную кнопку курсора - введите номер вручную или нажмите «Контакты» и выберите контакт - «OK».

6.2 Вызовы

Раздел содержит всю информацию о вызовах для SIM1 и SIM2. Находясь на главном экране, нажмите клавишу «Вызовы» для быстрого перехода к меню «Вызовы».

Сохранить контакт из раздела «Вызовы»	Перейдите к номеру, который нужно сохранить, нажмите «Опции» - «Добавить» - выберите «Новый контакт» или «Обновить контакт».
--	--

Включить запись разговора	Во время совершения вызова, используйте клавишу «Вправо»/«Влево» для выбора опций. Выберите опцию «Запись» и нажмите клавишу «OK». Примечание: убедитесь в наличии в телефоне карты памяти. Запись будет автоматически сохранена на нее.
----------------------------------	---

6.3 Сообщения

Вы можете сохранить до 500 SMS-сообщений в памяти мобильного телефона. Количество сообщений, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Создать SMS	«Сообщения» - «Написать». В верхнем поле введите номер или выберите контакт, которому хотите отправить SMS. В поле ниже введите текст SMS. Нажмите центральную кнопку курсора для отправки.
Ввести текст SMS	Для ввода буквы нажмите соответствующую ей цифровую клавишу один или несколько раз. Например, чтобы ввести слово «дом», нажмите клавишу 3 один раз, клавишу 5 три раза, затем клавишу 5 один раз. Для вставки пробела нажмите клавишу 0 один раз. Для удаления предыдущего символа нажмите правую функциональную клавишу. Для вставки символа нажмите кнопку *.

Включить уведомление о доставке исходящего сообщения	«Сообщения» - «Настройки SMS» - «Отчет о доставке» - коротким нажатием центральной кнопки курсора установите галочку напротив опции.
Изменить язык	Нажмите кнопку #.

6.4 Мультимедиа

Раздел содержит приложения для управления фото-, аудио- и видеофайлами: Галерея, Аудиоплеер, Видеоплеер, Диктофон и Файлы.

Установить изображение в качестве обоев (фонового изображения) главного экрана	«Галерея» - откройте изображение - «Опции» - «Установить как обои».
Установить изображение в качестве иконки контакта	«Галерея» - откройте изображение - «Опции» - «Установить как иконку контакта».
Увеличить/уменьшить громкость в Аудио/Видеоплеере	Используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз».

Перейти к предыдущей/ следующей аудиозаписи/ видеозаписи	Используйте кнопки курсора «Влево»/«Вправо».
Начать/приостановить воспроизведение	Нажмите центральную кнопку курсора в Аудио/Видеоплеере.
Включить случайный режим воспроизведения в аудио/ видеоплеере	1) Нажмите «Опции» - «Случайный порядок» и выберите желаемый режим. 2) Нажмите цифровую клавишу 1 для изменения порядка воспроизведения.
Изменить режим повтора в аудио/ видеоплеере	1) Нажмите «Опции» - «Повтор» и выберите желаемый режим. 2) Нажмите цифровую клавишу 2 для изменения режима повтора.
Получить справку	«Аудио/видеоплеер» - нажмите #.
Установить аудиозапись в качестве мелодии звонка или будильника	«Аудиоплеер» - «Опции» - «Установить как сигнал вызова» и выберите в каком качестве вы хотите установить текущую мелодию: звонка или будильника.
Изменить яркость в видеоплеере	Используйте кнопки 4 и 6.

Создание аудио-файла	«Диктофон» - «Опции» - «Начать запись». Остановить запись - центральная кнопка курсора. Завершение - «Стоп». Сохраненные файлы будут расположены на карте памяти в папке «Audio».
Найти нужный файл по названию	«Файлы» - «Опции» - «Поиск» - введите часть названия файла. Поиск будет произведен по всем файлам и папкам.
Форматирование памяти телефона или карты памяти	«Файлы» - «Опции» - «Память» - «Форматировать память телефона» или «Форматировать карту памяти». Внимание: при форматировании памяти производится полная ее очистка и удаление всех файлов, в связи с чем рекомендуется предварительно перенести важные файлы на компьютер или другой носитель.
Перенос файлов с компьютера на карту памяти	Убедитесь, что карта памяти вставлена в телефон и телефон включен. Подключите USB-кабель к телефону в разъем type-C (7 на схеме устройства).

	<p>На телефоне высветится окно, состоящее из пунктов «Зарядка» и «Съемный диск». Выберите пункт «Съемный диск». На компьютере автоматически откроется папка с именем ТМ-521R. Рекомендуем Вам сохранять файлы в следующих папках:</p> <p>Изображения - папка Photos Видео - папка Video Электронные книги - папка Ebook Музыку - папка Audio</p>
--	---

6.5 Радио

Включить радио и осуществить поиск радиостанций (подключать наушники не требуется)	«Радио» - «Опции» - «Автопоиск и сохранение». Автоматический поиск и сохранение радиостанций может занять до 2 минут.
Увеличить/ уменьшить громкость радио	Используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз».
Перейти к предыдущей/ следующей радиостанции	Нажмите кнопки курсора «Влево»/«Вправо».

Начать/приостановить воспроизведение	Нажмите центральную кнопку курсора.
Записать песню радиостанции	Перейдите в «Опции», выберите пункт «Запись». Записанные файлы сохраняются на карте памяти в папку «FM Recorder».
Активировать воспроизведение через динамик	Перейдите в «Опции», выберите пункт «Включить динамик».

6.6 Часы

В разделе «Часы» содержатся следующие пункты: Будильник, Секундомер, Таймер.

Установить будильник	«Будильник» - «Вкл.» - нажатие центральной кнопки курсора позволяет изменить название, время и сигнал.
Запустить секундомер	«Секундомер» - «Старт». Новый отсчет запускается центральной кнопкой курсора. «Стоп» завершает отсчёт. «Сброс» - сброс данных.
Запустить таймер	«Часы» - «Таймер» - используйте цифровые клавиши для установки времени отсчета и нажмите центральную клавишу курсора. После окончания отсчёта прозвучит сигнал.

6.7 Календарь

Добавить напоминание в календаре	«Календарь» - «Опции» - «Добавить задачу» - измените название, дату, время, сигнал, режим повтора и нажмите «Сохранить».
Перейти к определенной дате	«Календарь» - «Опции» - «Перейти к дате» - установите необходимую дату - нажмите OK.
Переходить по дням/неделям/месяцам в календаре	Используйте кнопки курсора «Вправо»/«Влево»/«Вверх»/«Вниз» для перехода по дням и неделям, клавиши */# для перехода по месяцам.

6.8 Инструменты

В разделе «Инструменты» доступен ряд дополнительных функций и инструментов: Фонарик, Калькулятор, Заметки, Электронная книга, Меню SIM.

Включить/Выключить фонарик	«Фонарик» - поставьте/уберите галочку напротив опции «Фонарик» нажатием центральной кнопки курсора.
Выполнить арифметическое действие	«Калькулятор» - используйте кнопки курсора для выбора арифметического знака и центральную кнопку курсора для вывода результата.

Создать заметку	«Заметки» - «Опции» - «Создать» - «Сохранить». Вы можете создавать текстовые заметки размером до 1000 символов.
Открыть книгу	«Электронная книга» - выберите файл из папки «Ebook» на карте памяти с расширением .TXT и в кодировке UTF-8 или UNICODE.
Переходить по строкам и страницам электронной книги вручную	Откройте книгу и используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз» для перехода по строкам; «Вправо»/«Влево» для перехода по страницам.
Автоматический переход по страницам	Откройте книгу - «Опции» - «Автоматический просмотр» - установите желаемый интервал.
Использовать услуги оператора связи	Откройте «Меню SIM». Приложение содержит набор USSD-команд для самостоятельного управления расходами и услугами оператора.



ВНИМАНИЕ!

Обратите внимание, что за использование некоторых сервисов и услуг может взиматься дополнительная плата. Тарифы уточняйте в справочной службе поставщика услуги.

6.9 Настройки

С помощью раздела «Настройки» вы можете задать параметры устройства таким образом, чтобы сделать его использование максимально удобным.

Пункты раздела «Настройки»: Вызовы, Телефон, Дисплей, Безопасность, Профили, Сброс настроек.

ВНИМАНИЕ!

Услуги ожидания, запрета вызовов предоставляются оператором связи и могут быть недоступны в отдельных регионах.

Включить авиарежим	«Вызовы» - «SIM» - «Режим ожидания» - установите галочку напротив пункта «Авиарежим».
Автоматический набор вызова, если номер занят	«Вызовы» - «Дополнительно» - установите галочку напротив опции «Автонабор вызова».
Добавить номер в черный список	Способы: 1) «Контакты» - «Опции» - «Добавить в черный список». 2) «Вызовы» - номер - «Опции» - «Добавить в черный список». 3) «Вызовы» - «Черный список» - «Черный список - «Опции» - «Новый». Примечание: для блокировки входящих вызовов и SMS абонентов убедитесь, что их номера внесены в «Черный список» в формате +7.

Изменить время и дату	«Телефон» - «Время и дата». Вы можете выбрать пункт автоматической настройки времени и даты, а можете ввести их вручную.
Сбросить настройки	«Сброс настроек» - введите пароль 1234 .
Быстрый доступ к приложениям и опциям по нажатию кнопок курсора на главном экране	«Телефон» - «Быстрый доступ» - выберите кнопку - выберите приложение или опцию - «Готово».
Изменить яркость дисплея	«Дисплей» - «Яркость» - регулировать яркость можно при помощи кнопок курсора «Влево» / «Вправо».
Длительность подсветки	«Дисплей» - «Подсветка» - выберите желаемую длительность.
Подсветка кнопок	«Дисплей» - «Подсветка кнопок» - выберите желаемую длительность.
Включить автоматическую блокировку клавиатуры	«Дисплей» - «Автоблокировка клавиатуры» - выберите желаемый интервал.
Установить новое изображение главного экрана	1) «Дисплей» - «Обои» - «По умолчанию» - выберите любое из стандартных изображений. 2) «Дисплей» - «Обои» - «Выбрать» - изображение, сохраненное на карте памяти.

Включить за-прос PIN-кода	«Безопасность» - «PIN» - Выберите пункт «Вкл./выкл.».
Изменить PIN-код	«Безопасность» - «PIN» - «Изменить PIN».
Включить за-прос пароля телефона при включении	«Безопасность» - «Блокировка телефона» - установите галочку напротив пункта «Вкл./выкл.».
Установить пароль на секции меню	«Безопасность» - «Конфиденциальность» - введите пароль 1234 - выберите нужные опции - «Назад».
ВНИМАНИЕ!	
В случае если вы измените и забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!)	
Отключить сигналы и вибрацию	«Профили» - «Без звука». Для быстрого переключения профилей, на главном экране, нажмите и удерживайте кнопку # .
Изменить громкость сигнала входящего вызова/SMS	«Профили» - выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Громкость» - «Вызов» или «SMS».
Отключить сигнал клавиатуры	«Профили» - выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Сигналы других оповещений» - «Тон клавиатуры» - «Без звука».

Изменить сигнал входящего вызова или SMS	«Профили» - выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Сигналы» - либо выберите сигнал из раздела «По умолчанию», либо нажмите «Выбрать» и выберите аудиозапись, сохраненную на карте памяти.
Отключить сигналы, оставить вибрацию	«Настройки» - «Профили» - выберите профиль «Вибрация».

7 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устраниить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранится ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибки при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следующие действия:

- 1) зайдите в меню устройства;
- 2) откройте **«Настройки»**;

- 3) выберите пункт «Телефон» - «Сброс настроек»;
4) введите код **1234**.

Телефон не включается	<ul style="list-style-type: none">• проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут;• нажмите и удерживайте клавишу включения не менее 5 сек;• в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;• если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.
Телефон отключается сразу после включения	Возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, заряжайте его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.

Батарея быстро разряжается	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр видео. • попробуйте установить более экономичные настройки яркости экрана; • аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре.
Аккумулятор не заряжается	<ul style="list-style-type: none"> • убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке; • убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства; • аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.
Уведомление об ошибке доступа к сети	<ul style="list-style-type: none"> • Проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен. • Сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место.

8 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

8.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

Электропитание телефона осуществляется от аккумуляторной батареи напряжением 3,7 В с подзарядкой через зарядное устройство напряжением 5 В и максимальным выходным током 1 А.

Используйте зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) только по их прямому назначению.

Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызывать короткое замыкание на их контактах.

Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.

Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных

для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца.

Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непрочно закрепленные на стене розетки.

Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать его в воду.

Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур.

Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура.

Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ.

Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.

Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться.

Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.

Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.

Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.

Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда.

Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20 ± 5) °C.

Храните аккумулятор при температуре от 0 °C до 40 °C с уровнем заряда АКБ ~ 60%.

После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд аккумулятора, чтобы достичь максимальной производительности.

Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте.

По окончании срока службы АКБ нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Обязательно утилизируйте отслужившие АКБ в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

8.2 Правила пользования телефонным аппаратом

Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать серьезные повреждения при проглатывании.

Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (850/900/1800/1900 МГц).

Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем.

Выключайте устройство в местах, где его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным, например в больницах или рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химических веществ или взрывоопасных материалов. Следуйте всем инструкциям в зонах ограниченного использования.

Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.

Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой.

Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей, очень высоких или очень низких температур.

Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем.

Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе.

Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.

Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты.

Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость. Чтобы обеспечить максимальную защиту от воды, крышка батарейного отсека должна быть плотно закрыта. В случае попадания устройства в воду высушите его, не открывая крышку.

Для обеспечения бесперебойной работы телефона рекомендуется использовать его в нормальном рабочем положении.

Если необходимо очистить телефон, протрите его мягкой тканью.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте <http://texet.ru/support/services/>.

Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства.

При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Продолжительное прослушивание музыки с большой громкостью может повредить слух.

При наличии кардиостимулятора никогда не размещайте включенный телефон на расстоянии менее 15 см от вашего кардиостимулятора, чтобы не допустить воздействия возможных помех. Не носите телефон в нагрудном кармане. Для снижения потенциальных помех держите телефон у уха с другой стороны от кардиостимулятора. Выключайте телефон, если вы подозреваете, что он создает помехи.

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, про-консультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

Это мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Оно разработано и изготовлено так, чтобы не превышать пределов воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), определенных международными стандартами. Данные требования были установлены независимой научной организацией ICNIRP. В них заложен значительный запас безопасности, гарантирующий защиту людей любого возраста, вне зависимости от состояния их здоровья. В этих рекомендациях используется удельный коэффициент поглощения (SAR), который выражает количество радиочастотного (РЧ) излучения, поступающего в голову или тело, когда мобильное устройство передает данные. Предельное значение SAR, рекомендованное ICNIRP для мобильных устройств, равно 2,0 Вт/ кг на 10 г ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани, согласно стандарту IEEE Std 1528. Коэффициент SAR измеряется в стандартном рабочем положении мобильного устройства при максимальной мощности передатчика, указанной в технических харак-

теристиках. При этом проверяются все диапазоны рабочих частот передатчика.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется для самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Максимальный уровень SAR для TM-521R во время испытания на уровне уха составил 1,2 Вт/кг, а при правильном ношении на теле эта величина составляла 1,8 Вт/кг, что соответствует рекомендациям ICNIRP. Уровень SAR измерялся на уровне головы, когда устройство находилось на расстоянии 15 мм от тела и передача сигнала осуществлялась на максимально допустимом уровне выходной мощности во всех частотных диапазонах, используемых для работы мобильного устройства.

Для ограничения воздействия радиоволн рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать гарнитуру.

Чехлы, крепящиеся к ремню футляры и другие держатели для ношения мобильного устройства на теле не должны содержать металлических деталей. При этом мобильное устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела. Обратите внимание, что мобильные устройства могут излучать

энергию, даже если вы не разговариваете по телефону.

Изготовителем установлен срок службы 2 года в условиях эксплуатации при температуре от минус 10°C до плюс 55°C и относительной влажности 65% при +20°C и до 80% при +25°C, хранения от 5°C до 43°C и влажности от 5% до 95%.

Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Утилизация изделий позволяет предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования, осуществляемым бесплатно и по вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление вашего муниципального органа власти.

9 Условия транспортировки и хранения

Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении и в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °C до плюс 35 °C, с защитой его от непосредственного воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня, атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.



Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: <http://www.texet.ru> ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға көнеш беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға үәкілдегі және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың түрфылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз үәкілдегі сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www.texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар

Дисплей	2.4" , 240x320 пикс.
Бұйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы x биіктігі x ені)	141.9x61.6x25 мм
Бұйымның орамасыз массасы	188 г
Куат	Li-ion 2500 мАч

Жад карталарын қолдау	microSD (до 32 Гб)
Бұйымды пайдаланудың температуралық жағдайлары	-10 ~ +55 °C
GSM стандарты	850/900/1800/1900

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

1. Мобильді телефон.....1 дана
2. Аккумуляторлық батарея.....1 дана
3. Зарядтау құрылғысы.....1 дана
4. USB кабелі.....1 дана
5. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....1 дана
6. Кепілдік картасы.....1 дана

Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз. Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл құрылғымен үйлеспейі болуы мүмкін.

Ескерту: құрылғы өндірушісі бұйымды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықтылышты өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Реттеулерді қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- құрылғы мәзіріне кіріңіз;
- «**Настройки**» тармағын ашыңыз;
- «**Телефон**» - «**Сброс настроек**» опциясын таңдаңыз;
 - **1234** құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз

www.texet.ru

Изготовлено «Шэнъчжэнь Аиджиемо Ссиенсе Энд Технолоджи Ко., Лтд»

1ст Флоор 101 Энд 2нд Флоор 201, Буилдинг А2, Хуафенг Центури Технолоджи Парк, Нанханг Коммьюнити, Ксиксианг, Баоан Дистрикт, Шэнъчжэнь, П. Р. Китай, 518102

Страна происхождения: Китай
Шығарған ел: Қытай

Импортер: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н
Санкт-Петербург, Россия, 198095
Импорттаушы: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл.
Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»

ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н
Санкт-Петербург, Россия, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru
Өндіруші өкілеттеген тұлға: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл.
Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095
[www.texet.ru](mailto:mail@texet.ru), e-mail: mail@texet.ru

Срок службы устройства: 2 года

Құрылғы мерзімі: 2 жыл

Информация об обязательном подтверждении соответствия товара, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, указана на упаковке товара, а также доступна на Интернет-ресурсе www.texet.ru.

Оның ұзақтығы осындай сәйкестігін раставтың құжаттың нөмірі және ол өнім қаптамада көрсетілген, және веб-сайты www.texet.ru туралы, сондай-ақ қол жетімді болып табылады шығарған үйым туралы ақпаратты қоса алғанда, сәйкестікті міндетті растау туралы ақпарат.



